

X01-9

Prepared by <b>Carl Moberg</b>		Product name/number <b>Letter of Conformity for Scanreco RC400/TR02/G3</b>		
Document responsible (approved by) <b>Stefan Wåhlin</b>	Checked	Date: YYYY-MM-DD <b>2012-04-16</b>	Release <b>C</b>	File Name <b>SCANRECO/K-09:003</b>

## Dichiarazione di Conformità

La Società sottoscritta certifica e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il seguente apparato è conforme ai requisiti essenziali di protezione, di sicurezza, della direttiva radio ed EMC/ESD come descritto nelle seguenti norme.

Prodotto: Scanreco RC400/TR02/G3

Matricole: *Tx: 50551-50758 / Rx: 1604-260431*

2006/42/EC  
EN 12999  
EN 13849-1

Direttiva Macchine  
Gru - Gru da carico  
Categoria di sicurezza 3 PL =e for *Arresto di emergenza*  
Categoria di sicurezza 3 PL =d for *Prevenzione movimenti indesiderati*

Standards applicati per norme ambientali e Direttiva Bassa Tensione:

EN 60529  
IEC 60065

Radio R&TTE Direttiva 1999/5/EC articolo 3: dichiarazione fatta da Nemko Oy certificato  
HF 061403 modello RC400/TR02

EN60950-1  
EN301489-1  
EN301489-3  
EN300220-3

Standards applicati per EMC & ESD:

EN 61000-6-2  
EN 61000-4-2  
EN 61000-4-3  
EN 61000-4-4  
EN 61000-4-6  
EN 61000-4-8  
EN 55011

Scanreco Industrietelektronik AB  
Box 47144, Årsta Skolgränd 22  
S-100 74 STOCKHOLM  
Sweden  
Tel. +46 8 556 32 800  
Fax +46 8 556 32 828 Reg. O.

Data di emissione: 2012-04-16

*Stefan Wåhlin*

Firma

**Stefan Wåhlin**  
Presidente

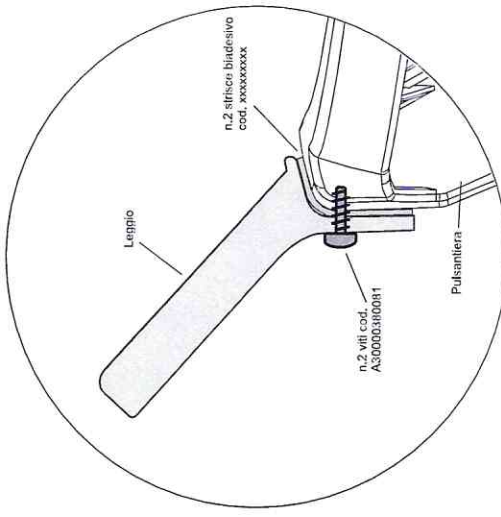
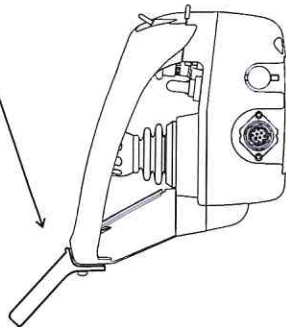
[illegible]

x2

A top-down line drawing of a car. The speedometer is visible through the windshield, showing a needle pointing to 100 km/h. The car has a rectangular shape with rounded corners and a central vertical line down the middle.

A diagram showing a cable with a connector on one end and a plug on the other. The connector is a rectangular block with a smaller rectangular plug attached to its side. The plug has a series of horizontal lines on its face, representing a multi-pin connector. The cable is shown as a simple line connecting the two components.

**Fissaggio leggio:**



A diagram of a circular component, possibly a lens or a sensor, with a central hole and six small circles inside. The component is mounted on a larger circular base with two screws.

Selezionando i pin si può ottenere:

- pin A - rosso - positivo alimentazione PCU
- pin B - nero - negativo alimentazione PCU
- pin C - bianco - seriale dati
- pin D - non usato
- pin E - rosso - positivo in uscita
- pin F - rosso - negativo in uscita
- pin G - nero - non usato
- pin H - non usato
- pin J - non usato
- pin K - non usato

**Fissaggio leggio:**

Pin connettore	Descrizione
A	Positivo alimentaz. PCU
B	Negativo alimentaz. PCU
C	Seriale dati
D	non usato
E	Positivo in uscita
F	non usato
G	Negativo in uscita
H	non usato
J	non usato
K	non usato

5-pin female  
M12 connector

5-pin male  
M12 connector

[illegible]

DV1 (max 2A): positivo quando una manovra proporzionale è attiva (delay = 1s)  
 DV2 (max 2A): positivo quando la pulsantiera è accesa  
 LOOP1 IN-OUT (max 4A): Chiuso quando la pulsantiera è accesa  
 LOOP2 IN-OUT (max 4A): Chiuso quando la pulsantiera è accesa

<b>SCANRECO</b> SOUTH EUROPE ITALY, GREECE, CYPRUS	<b>CODE:</b> <b>PRCMCC34RSEMA2</b>
<b>DESC:</b> Vista generale radiocomando Scanreco RC400 G3 Extended con PCU mini con 2 joystick a due assi e display	
<b>DATA</b>	<b>FOGLIO</b> 1 DI 1 <b>FILE:</b> MantuoJRefid1604 con mini 2+2; LCD - 407096 con ScanrecoPRCMCC34RSEMA2_1_e.cdr
<b>DATA</b>	<b>26/03/14</b>



22/12/2014

Spett.le  
ICCREA BANCAIMPRESA  
VIA LUCREZIA ROMANA, 41/47  
00178 ROMA

p.c.

Spett.le  
MOLLO SRL  
CORSO CANALE, 110  
12051 MUSSOTTO - ALBA (CN)

OGGETTO: Sollevatore telescopico mod. MRT 1640 Easy 3B, matr. 767226, equipaggiato di Portaforche e Forche, PN(924857), Cestello ORH est. 2,25/4MT Portata Kg. 365, PN(921298), Braccetto PC30, PN(921332), Pala CBR It. 1000, PN(925904), Argano 4 TON, PN(921338) e PT 1200, PN(921328).

Rif. ns conferma d'ordini n° 1493527.

Allegato alla presente Vi inviamo il Certificato "CE" e il Registro di controllo relativi alla macchina in oggetto più la Documentazione relativa al Radiocomando.

Vi rammentiamo che copia del Certificato dovrà essere allegata al modulo di denuncia di messa in servizio della macchina e/o degli accessori e inviata all'INAIL di competenza. Prima della presentazione di tale richiesta la macchina non potrà essere utilizzata.

Nel Registro di controllo troverete un fac-simile del modulo di denuncia INAIL; Vi consigliamo di effettuare l'invio tramite raccomandata con ricevuta di ritorno e di conservare tale ricevuta nella documentazione del mezzo. Vi ricordiamo che sul modulo di denuncia va apposta una marca da bollo da € 16,00.

Vi ricordiamo infine, che secondo la legge attualmente in vigore, 60 giorni prima dello scadere del primo anno dalla data di denuncia di messa in servizio, il titolare dei mezzi dovrà fare richiesta all' INAIL di 'prima visita periodica' di controllo dei mezzi. Successivamente, ogni anno, il titolare del mezzo dovrà fare richiesta alla USL di competenza per la 'visita periodica' di controllo del mezzo.

La ns società declina ogni responsabilità Civile e penale nel caso quanto sopra indicato non fosse rispettato.

Ringraziando della collaborazione porgiamo i ns più cordiali saluti.

Manitou ITALIA Srl  
UFF. COMM.LE

Società del Gruppo Manitou

MANITOU ITALIA S.r.l. - Via Cristoforo Colombo, 2 - Località Cavazzona - 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO) - ITALIA - Tel. +39 059 95 98 11 - Fax +39 059 95 98 50  
Cap.Soc.euro 5.000.000 i.v. - Reg.Imp.di Modena e C.F. 00173970369 - P.IVA IT 02591050360 - N° Mecc. MO 033322 - R.E.A. 148776  
Società a Socio Unico - "MANITOU BF - S.A. FRANCE"  
www.manitou-group.com

**DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ**  
(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

**MACCHINA NUOVA SOTTOPOSTA AD AUTOCERTIFICAZIONE**  
(Art.8, punto 2a, primo o secondo tratto del punto 2c della direttiva macchine)

La società : MANITOU ITALIA S.r.l

Indirizzo : Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :

ACCESSORIO: PORTAFORCHE FLOTTANTE + FORCHE FLOTTANTI p.n.924857

Fabbricata da (se il dichiarante non è il costruttore) : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

in conformità con l'allegato II, lettera A della direttiva 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** alle esigenze essenziali di sicurezza e salute pertinenti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**La macchina é egualmente conforme**

☐ alle seguenti altre direttive:

\_\_\_\_\_

☐ alle norme armonizzate seguenti ( indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

☐ altre norme , raccomandazioni, specifiche seguenti (indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma: \_\_\_\_\_

**MANITOU ITALIA Srl**  
A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2  
Località Cavazzona 41013 CASTELFRANCO E. (MO)  
Tel. 059/959811 - Fax 059/959850  
Cap. Soc. € 5.000.000 I.V.  
Reg. Imp. Di Modena e CP. 00173970369  
P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776

Nb: barrare gli spazi non compilati

Autocertificazione 97-8-Italiana



**DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ**  
(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

**MACCHINA NUOVA SOTTOPOSTA AD AUTOCERTIFICAZIONE**  
(Art.8, punto 2a, primo o secondo tratto del punto 2c della direttiva macchine)

**La società :** MANITOU ITALIA S.r.l

**Indirizzo :** Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

**della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :**

ACCESSORIO: ARGANO 4 TON p.n.921338

Fabbricata da (se il dichiarante non è il costruttore) : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

in conformità con l'allegato II, lettera A della direttiva 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** alle esigenze essenziali di sicurezza e salute pertinenti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**La macchina é egualmente conforme**

☐ alle seguenti altre direttive:

\_\_\_\_\_

☐ alle norme armonizzate seguenti ( indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

☐ altre norme , raccomandazioni, specifiche seguenti (indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma:

**MANITOU ITALIA Srl**  
A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2  
Località Cavazzona, 41013 CASTELFRANCO E. (MO)  
Tel. 059/959811 - Fax 059/959850  
Cap. Sociale 10.000.000 I.V.  
Reg. Impr. Di Modena e CP. 04173970369  
P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776

Nb: barrare gli spazi non compilati

Autocertificazione 97-8-Italiana

## DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ

(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

### MACCHINA NUOVA SOTTOPOSTA AD AUTOCERTIFICAZIONE

(Art.8, punto 2a, primo o secondo tratto del punto 2c della direttiva macchine)

La società : MANITOU ITALIA S.r.l

Indirizzo : Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :

ACCESSORIO: BRACCETTO CON GANCIO 3 TON p.n.921332

Fabbricata da (se il dichiarante non è il costruttore) : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

in conformità con l'allegato II, lettera A della direttiva 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** alle esigenze essenziali di sicurezza e salute pertinenti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**La macchina é egualmente conforme**

☐ alle seguenti altre direttive:

\_\_\_\_\_

☐ alle norme armonizzate seguenti ( indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

☐ altre norme , raccomandazioni, specifiche seguenti (indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma:

**MANITOU ITALIA Srl**

A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2  
Località Cavazzona - 41013 CASTELFRANCO E. (MO)  
Tel. 059 959811 - Fax 059 959850  
Cap. Sociale 8.000.000 LV  
Reg. Impr. Di Modena e Ct. 00173970369  
P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776

Nb: barrare gli spazi non compilati

Autocertificazione 97-8-Italiana



## DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ

(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

### MACCHINA NUOVA SOTTOPOSTA AD AUTOCERTIFICAZIONE

(Art.8, punto 2a, primo o secondo tratto del punto 2c della direttiva macchine)

La società : MANITOU ITALIA S.r.l

Indirizzo : Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :

ACCESSORIO: BRACCETTO PT 1200 p.n.921328

Fabbricata da (se il dichiarante non è il costruttore) : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

in conformità con l'allegato II, lettera A della direttiva 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** alle esigenze essenziali di sicurezza e salute pertinenti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**La macchina é egualmente conforme**

☐ alle seguenti altre direttive:

\_\_\_\_\_

☐ alle norme armonizzate seguenti ( indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

☐ altre norme , raccomandazioni, specifiche seguenti (indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma:

**MANITOU ITALIA Srl**

A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2  
Località Cavazzona 41013 CASTELFRANCO E. (MO)

Tel. 059/959811 - Fax 059/959850

Cap. Soc. € 500.000 I.V.

Reg. Imp. Di Modena e CP. 04/173970369

P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776

Nb: barrare gli spazi non compilati

Autocertificazione 97-8-Italiana

## DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ

(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

### MACCHINA NUOVA SOTTOPOSTA AD AUTOCERTIFICAZIONE

(Art.8, punto 2a, primo o secondo tratto del punto 2c della direttiva macchine)

La società : MANITOU ITALIA S.r.l

Indirizzo : Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :

ACCESSORIO: PALA CBR 1000 LG.2450 p.n.925904

Fabbricata da (se il dichiarante non è il costruttore) : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

in conformità con l'allegato II, lettera A della direttiva 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** alle esigenze essenziali di sicurezza e salute pertinenti alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

**La macchina é egualmente conforme**

☐ alle seguenti altre direttive:

\_\_\_\_\_

☐ alle norme armonizzate seguenti ( indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

☐ altre norme , raccomandazioni, specifiche seguenti (indicare le date delle norme):

\_\_\_\_\_

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma: \_\_\_\_\_

**MANITOU ITALIA Srl**

A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2  
Località Cavazzona 41013 CASTELFRANCO E. (MO)  
Tel. 059/959811 - Fax 059/959850  
Cap. Soc. € 5.000.000 I.V.  
Reg. Impr. Di Modena e CP. 00173970369  
P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776

Nb: barrare gli spazi non compilati

Autocertificazione 97-8-Italiana



# DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ

(da rilasciare per ogni esemplare di macchina)

La società : MANITOU ITALIA Srl

Indirizzo : Via Cristoforo Colombo n°2 – 41013 Cavazzona in Castelfranco E. (MO)

costruttore ☒ importatore ☐ responsabile della messa sul mercato ☐ (barrare una sola casella)

della macchina descritta qui di seguito (descrizione, marca, tipo, eventuale n° di serie) :

APPARECCHIO DI SOLLEVAMENTO PERSONE CON RISCHIO DI CADUTA SUPERIORE

A 3m (ALL. IV PUNTO 17 DIRETTIVA MACCHINE)

Denominazione :

PIATTAFORMA DI LAVORO ELEVABILE RICAVATA DAL MONTAGGIO DI  
CESTELLO SU CARRELLO

Descrizione :

ELEMENTO	FABBRICA	MODELLO	N° DI FABBRICA
CARRELLO + CESTELLO ORH ESTENSIBILE 2,25/4M – Portata 365 Kg - P.N.921298 + TELECOMANDO (GSS posizione B)	MANITOU ITALIA	MRT 1640 EASY ST3B	767226

in conformità con l'allegato II, lettera A della DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/CE

**dichiara che la macchina è conforme** : al modello presentato all'organismo notificato, alla direttiva 2006/42/CE ed alle NORME ARMONIZZATE UNI EN ISO 12100-1/A1:2009, EN ISO 12100-2/A1:2009 ed EN60204-1, EN 280:2001+A2:2009 come da verifica eseguita da parte di:

ECO S.p.a. EUROPEAN CERTIFYNG ORGANIZATION, Via Mengolina 33, 48018 Faenza  
RAVENNA – ITALY

Organismo notificato n° 0714

Che ha emesso il certificato di esame

N° ME.0025.10 REV.04 in data 27/12/2011

Sono esclusi dall'ambito di questa dichiarazione gli accessori non espressamente specificati e comunque non strettamente inerenti la funzione di sollevamento persone

**Il fascicolo tecnico è detenuto presso l'ufficio tecnico di Manitou Italia s.r.l.,  
via C.Colombo, 2 – loc. Cavazzona 41013 CASTELFRANCO EMILIA (MO)**

**Firmatario avente potere di impegnare il dichiarante :**

nome : IOTTI MARCO

funzione: DIRETTORE GENERALE

Luogo e data di firma: CASTELFRANCO EMILIA, 18/12/2014

Firma:

**MANITOU ITALIA Srl**

A Socio Unico - Sede Legale e Amm.va - Via C. Colombo, 2

Località Cavazzona - 41013 CASTELFRANCO E. (MO)

Tel. 059/959811 - Fax 059/959850

Cap. Soc. € 2.000.000 I.V.

Reg. Impr. Di Modena e C. 0173970369

P.IVA IT 02591050360 - N. Mecc. MO 033322 R.E.A. 148776